AU THÉÂTRE
MASSALIA
jeunes publics tous publics

Du 26 novembre au 1er décembre 2007

Dossier pédagogique

LE DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Le dossier pédagogique est un outil que nous mettons à votre disposition pour vous donner des éléments pertinents sur le spectacle et la compagnie qui l'a créé.

Nous vous proposons à chaque fois des pistes pédagogiques sous formes d'ateliers, d'exercices ou d'expériences à faire.

Nous vous suggérons également une courte bibliographie qui vous permet d'aller plus loin sur les thèmes ou sujets abordés par le spectacle.

Nous vous laissons le soin de vous emparer de ces éléments pour sensibiliser les enfants avant le spectacle ou encore continuer de le faire vivre après la représentation.

Ce dossier a été spécialement réalisé par la compagnie Théâtre de Cuisine. Il s'intitule "comment ça marche?" et vous propose de traverser les différentes étapes de création du spectacle. Christian Carrignon vous propose également d'entrer dans son univers du jeu à travers différents exercices de son invention.

LA RÉPÉTITION, UNE ODYSSÉE

Théâtre de Cuisine - Christian Carrignon

Théâtre d'objets
à partir de 10 ans
d'âge poétique

Durée : 1h

Lieu : Salle SEITA
Niveau: du CM1 au collège

Pour tout renseignement, contacter
Isabelle Richomme
04 95 04 95 68
isabeller@lafriche.org

Représentations tout public :
mardi 27 novembre, vendredi 30 novembre et samedi 1er décembre à 20h

Représentations scolaires:
lundi 26 novembre à 14h30, jeudi 28 novembre à 10h et 14h30, vendredi 29 novembre à 14h30

Après chaque représentation scolaire, une rencontre peut être organisée avec les artistes sur votre demande.

..... Idée sortie .....

Le théâtre, c'est aussi une sortie en famille.
Pour cela, Massalia encourage les initiatives des accompagnateurs pour des sorties au théâtre avec les parents et les enfants.
Un tarif unique à 4€ est appliqué pour ces sorties en soirée ou en après-midi.

COMMENT ÇA MARCHE: la compagnie Théâtre de Cuisine

Histoire d'objets désirants

C'est le 2 mars 1980 que le terme "théâtre d'objet" fut prononcé pour la première fois par Katy Deville. Pour la codirectrice du Théâtre de Cuisine, il s'agissait de trouver, avec quelques compagnies complices, une appellation commune pour des préoccupations esthétiques et éthiques partagées. Un autre nom pour un autre rapport à la pratique théâtrale. Un théâtre autant libéré de la toute puissance du texte que débarrassé des contraintes imposées par les conventions de la marionnette. (...)

A tour de rôle, depuis plus de 20 ans, Katy Deville et Christian Carrignon ouvrent des brèches dans le réel. Ils revisitent l'Histoire, ses mythes et ses légendes, convoquent Jules Verne, Christophe Colomb, Barbe Bleue, Robinson Crusoé, Le Petit Poucet et Macbeth. Le Théâtre de Cuisine puise aussi, sans complexe, dans le cinéma, les arts plastiques, la danse, le théâtre, les marionnettes. Il bricole, à partir d'objets manufacturés et reconnaissables par tous, des hypothèses de vie. Toutes aussi bancales et fragiles, mais tellement plus désirables. Bien moins étriquées et enfin partageables. (...)

On ne peut pas imaginer le monde à partir de nulle part. Le Théâtre de Cuisine est encré, dans une relation privilégiée avec le Théâtre Massalia, à la Friche La Belle de Mai. C'est d'ailleurs souvent à partir d'un travail de laboratoire, mené avec d'autres artistes, résidents ou non de la friche, que les spectacles prennent forme. Car, on ne peut pas non plus envisager le monde sans le penser dans sa globalité, avec les autres. "Nous ne sommes pas que des faiseurs de spectacle", tient alors à préciser Katy Deville. De fait, la compagnie n'hésite pas à ouvrir des espaces de prises de paroles et de partages, et ce avec le même souci d'invention que quand elle crée un spectacle. Le Théâtre de Cuisine a ainsi organisé, "J'ai rendez-vous avec vous", des rencontres entre les programmateurs et les compagnies, pour "entendre les contradictions et évacuer les malentendus". Et permettre ainsi, comme dans un spectacle réussi, à chacun de trouver sa juste place.

Texte de Fred Kahn

COMMENT ÇA MARCHE : l'intention du metteur en scène

La répétition d'un spectacle est un jeu de construction.
J'aimerais provoquer les jeunes spectateurs sur leur plaisir et leur nécessité à construire (Meccano, Légo, etc ...).
Autour de la répétition d'un spectacle, retrouvons-nous spectateurs et comédiens : collègues bricoleurs.
L'Odyssée peut être prise comme un conte initiatique. Pendant 10 ans Ulysse erre sur les mers alors que les autres guerriers sont rentrés chez eux.
La longue enfance est la période la plus dangereuse de notre vie. La lutte est la seule façon de savoir qui nous sommes. Pour un jeune spectateur, le côté exotique du processus de création mis sur une scène est aussi un conte initiatique.
Construire un spectacle est une sacrée épreuve pour nous aussi. Alors pourquoi le faisons-nous encore et encore ?
Mais simplement pour lutter, pour se sentir vivre.

Christian Carrignon

l'équipe du spectacle

MISE EN SCÈNE
Christian Carrignon
ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE
Paolo Cafiero
JEU
Dominique Chevallier
Katy Deville
Jean-Serge Dunet
RÉGIE
Sébastien Boutry-Loubié
COPRODUCTION
Théâtre de Cuisine, Théâtre Massalia

Compagnie en résidence permanente à la Friche La Belle de Mai - Marseille et en belle entente avec le Théâtre Massalia depuis 1992.

COMMENT ÇA MARCHE: un spectacle

Ah ! Voilà une belle question d'enfant, une belle question d'artiste. J'ai commencé par démonter des réveils avec mon père, avant de démonter des spectacles.
Le bricoleur du dimanche assemble des bricoles qui n'ont rien à faire ensemble.
Le poète bricole avec les mots, avec les images.
Je cois qu'au fond, le théâtre d'objet, par la modestie de ses objets, place le processus de création, à portée de main du spectateur. Le théâtre est une machine à écrire
"Comment ça marche un spectacle", ce spectacle pose la question.

Où l'on survole l'idée du spectacle
Le spectacle est présenté comme une répétition publique. Nous ouvrons notre répétition à des curieux qui ont envie de voir comment un spectacle se fabrique.

Vous êtes les bienvenus
Nous en sommes à 10 jours de la Première. Il y a donc un peu de tension entre les quatre, même s'ils s'entendent bien. **Excusez-nous.**
La première scène et la dernière scène sont bien répétées, ça va ! Entres les deux scènes, tout n'est pas encore parfait, parfait ...
Les costumes, on les attend. Et l'affiche, elle arrive ou non ?! Mon vœu est qu'on sorte de "La répétition" en se disant:
Une répétition c'est du travail, mais qu'est-ce que c'est bien !

Où l'on revient au code
Les tournées Jeune Public m'ont appris une foule de choses. En particulier que l'apprentissage du langage théâtral ne se fait pas par l'intervention de Zeus.
Toute la chaîne du Jeune Public est impliquée. La réponse, je ne la connais pas mais elle me chatouille.
"La répétition: une Odyssée" : ma volonté artistique et pédagogique de démonter les mécanismes du théâtre, de mettre à jour ses codes et de les refondre dans une épopée.

Où l'on parle enfin d'Ulysse
Ulysse n'est pas un héros. il veut sauver sa peau. La ruse est son arme. Il est rusé comme le Petit Poucet devant des forces qui le dépassent.
C'est un enfant face à la figure de Zeus.
Il n'a rien à faire de l'honneur de Don Quichotte et des héros de la mythologie chevaleresque.
"L'Odyssée", "les Mille et une Nuits" dont des mythes d'une culture antérieure, où la vie valait plus que l'honneur.
Le métier d'enfant est de balancer entre la vie douillette et l'aventure.

Où l'on parle du début et de la fin
"La répétition: une Odyssée" commence par le Cheval de Troie. On explique sur maquette ce que sera le futur spectacle; mais le massacre déborde, envahit la scène. Ulysse et Athéna, à bout de souffle, armés de javelots gigantesques, surplombent une jonchée d'Action-Men ... On sort du rêve.

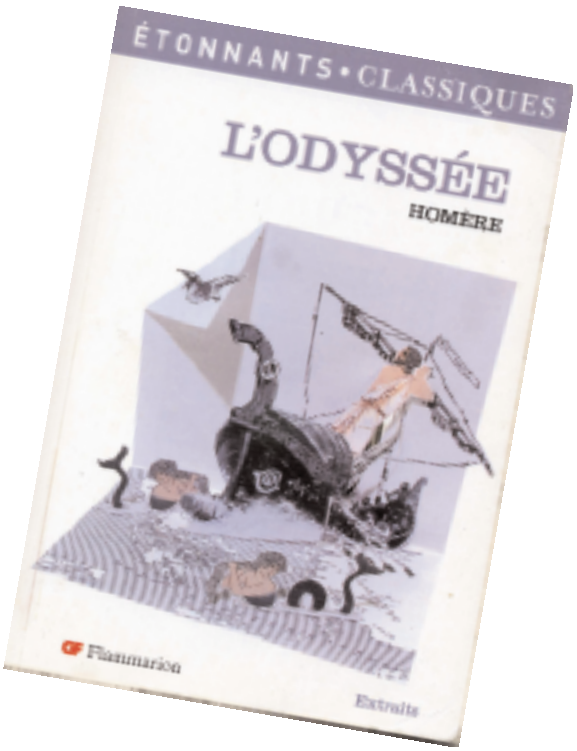
COMMENT ÇA MARCHE: une langue

Ce livre permet de ne pas s'attaquer au texte intégral de "L'Odyssée" quand on a 12 ans.
J'aurais aimé avoir un livre pareil en 6ème, aussi pour les jeux qui y sont proposés.
Par exemple, le thème autour du temps du récit (p 141).

J'ai été nourri par le cinéma et la bande dessinée. Les histoires compliquées où il y a des retours en arrière, des avancées fulgurantes dans le temps. Ce qu'on appelle des "Flash-backs", des "Flash-foreward" au cinéma :
j'adore ça !
C'est un procédé poétique qui donne du muscle à l'histoire. Homère connaissait bien.

<u>Petits jeux de langage</u> :
- Replacez dans l'ordre chronologique les aventures d'Ulysse ...

- Voici quelques éléments grecs qui servent à fabriquer des mots français.
Trouvez un maximum de mots, cherchez à plusieurs, avec un dictionnaire, avec internet. Ce qui serait génial, c'est de trouver un mot français composé de deux éléments grecs ...
(Par exemple Chronologie : Chronos était le Dieu du Temps dans la Grèce Ancienne, la preuve qu'il a réèllement existé il nous laissé son chronomètre).



COMMENT ÇA MARCHE: une langue

"**Racine grecque" > Signification en français > Mot français qui en découle**
exemple :"**Aéro" > air >** aérodynamique ...

"Agro" > champ >
"Chrom" > couleur >
"Cinéma" > mouvement >
"Clima" > région >
"cosm" > monde >
"crypt" > caché >
"cycl" > cercle >
"dém" > peuple >
"déco" > dix >
"dino" > terrible >
"drom" > qui court >
"géo" > terre >
"gone" > angle >
"hecto" > cent >
"hippo" > cheval >
"hydro" > eau >
"kilo" > mille >
"mytho" > légende >
"ope" > oeil >
"phone" > voix >
"saur" > lézard >
"scope" > regarder >
"télé" > au loin >
"xyl" > bois >
"zo" > animal >

J'ai choisi 26 éléments grecs.
Avez-vous une idée de pourquoi 26 ?
Quand on sait la réponse, on dit, bah c'est évident !
(Homère s'est amusé à mettre 24 chapitres dans ses deux épopées, "L'illiade" et "L'Odyssée", autant qu'il y a de lettres en Grec ancien.)

- Vous pouvez inventer une nouvelle aventure d'Ulysse, c'est pas mal, en racontant oralement, comme le faisait Homère ou les conteurs de son époque.
On disait "chant" parce que le conteur chantait les aventures d'Ulysse, vraisemblablement sur le même mode que le rap.

Si vous êtes doués à l'écriture, inventez une nouvelle aventure, mais en 300 lettres, très exactement, c'est beaucoup plus drôle. Ecrivez à l'odinateur si vous le pouvez, lui sait compter bien plus vite que nous.

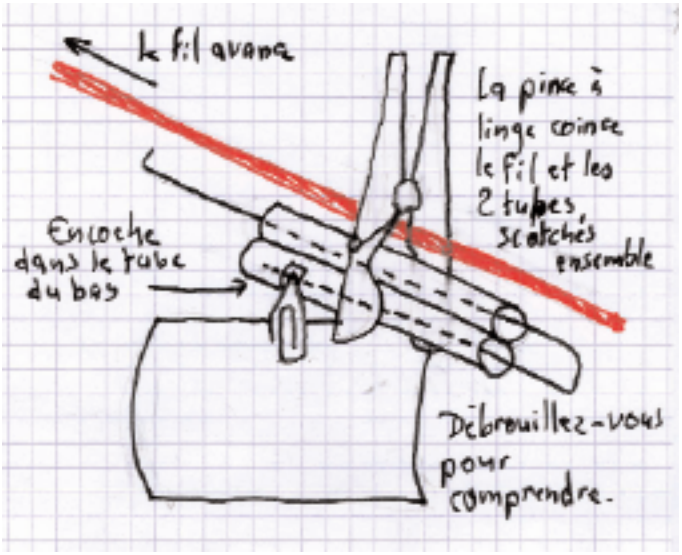
COMMENT CA MARCHE :une affiche de spectacle

Jouez à décrypter
l'affiche du spectacle.
Que doit-il y avoir sur une affiche ?
Qu'y a t-il sur celle-ci ?
(En profiter pour dire d'où vient le mot "décrypter"...)

POUR ALLER PLUS LOIN...

COMMENT CA MARCHE : LA LETTRE QUI VOLÈTE, QU'ULYSSE ENVOIE EN SONGE À PÉNÉLOPE ?

(scène du spectacle)


le fil avance
La pince à linge coince le fil et les 2 tubes, scotchés ensemble
Encoche dans le tube du bas
Débrouillez-vous pour comprendre.

COMMENT CA MARCHE : UN JEU ?

Ecrivez un bon souvenir de bricolage, partagé avec une personne adulte.

C'est le jeu des "Je me souviens"
de George Perec.

Trois lignes maximum qui commencent par "Je me souviens", signées, pas signées...
Essayez avec des mots clé à mettre ...

Ca peut être intéressant de créer un blog autour de ça.
Si vous faites quelque chose autour de ce jeu dans votre classe, envoyez nous les traces de ce qui a été fait, on veut bien les lire !

isabeller@lafriche.org
thcuisine@free.fr

POUR ALLER PLUS LOIN...

COMMENT CA MARCHE : DANS LA TÊTE D'UN METTEUR EN SCÈNE ?

Photo de mon bureau

Il y a des gens qui travaillent bien dans l'ordre.
Il y a des gens qui travaillent bien dans le désordre.
C'est mieux de savoir dans quelle catégorie on se place, pour bien travailler.
(Le désordre ne rend pas génial pour autant.
Ne pas justifier sa fainéantise par son génie !).
Et puis j'ai beaucoup de carnets, je prend des notes tout le temps dès que les idées arrivent, et ça peut arriver n'importe où.

COMMENT CA MARCHE : UN THÉÂTRE ?

Avez-vous déjà visiter un théâtre ? Sinon regardez une maquette sur internet.
Quels sont les noms des différents lieux que l'on peut trouver dans un théâtre ?
Il y en a pas mal, ça peut être un vrai labyrinthe.

BIBLIOGRAPHIE ET SOURCES

Dans les livres

L'odyssée de Homère
version intégrale
-Edition de Jean Bérard, Préface de Paul Claudel
Folio Classique

-Extraits,
Collection Etonnants Classiques,
Flammarion

-L'Odyssée d'Homère et Jean-Marc Rochette,
Ed. Albin Michel
Cette édition illustrée du texte intégral de 'L' Odyssée' dans la traduction de Mario Meunier offre l'occasion de lire ou relire un classique de la littérature mondiale, tout en appréciant le travail de Jean-Marc Rochette. L'artiste s'est rendu à Ithaque où il a peint les paysages qui ouvrent les vingt-quatre chants.

Le théâtre d'objet : mode d'emploi
Collection L'édition légère - Carnet numéro 2
D'après le séminaire « Le théâtre d'objet : mode d'emploi » de Christian Carrignon et Jean-Luc Mattéoli organisé par le Pôle National de Ressources Théâtre en Bourgogne de Dijon.

Sur internet

www.iliadeodyssee.com
un voyage interactif à travers l'épopée d'Homère. Embarquez dans un voyage à travers les mots et les images.

www.theatredecuisine.com
Vous trouverez l'ensemble des spectacles de la compagnie et une documentation précise sur le théâtre d'objet.

www.theatremassalia.com
Vous trouverez l'ensemble de la programmatio passée et à venir.
Cette saison, deux spectacles du théâtre de Cuisine sont proposés:
la Répétiton, une Odyssée
L'Anthologie du théâtre d'objet

et un projet dans les collèges "les clefs du théâtre"

AU THÉÂTRE
MASSALIA
jeunes publics tous publics

Vous pouvez contacter l'équipe des relations publiques au 04 95 04 95 68
Isabelle Richomme - isabeller@lafriche.org (adolescents et étudiants)
Nathalie Dalmasso - ndalmasso@lafriche.org (jeune public)